केन्द्रीय फ़िल्म प्रमाणन बोर्ड
CENTRAL BOARD OF FILM CERTIFICATION

Certificate Detail

Film Name	:	VOLVER
Language	:	SPANISH WITH ENGLISH SUBTITLES
Duration	:	121.38 MM.SS
Applicant Name	:	SPE films India pvt.ltd.- MUMBAI
Producers	:	ESTHER GARCIA / SONY PICTURES
Name of Signatory	:	Tushar Karmarkar, RO, CBFC, Mumbai
Name of EO / PO	:	Kamlakar Dhanaji Kamble (E.O.)

Endorsement

File No. : 2A011003202100010

Film Name : VOLVER (SPANISH WITH ENGLISH SUBTITLES) (Color) (2-D)

Applied Running Time : 121.38 MM.SS

Cert No. VFL/2/176/2021-MUM Dated 07/04/2021

Voluntary Deletions at the time of revised application **Duration (MM.SS)**

Cut No.	Description	Deleted	Replaced	Inserted
1	Muted Blurred the word: Ass – 56.23 / Pussy – 01.20.59 / Fucking – 01.29.11	00.00	00.00	00.00
2	Deleted the visual of woman sitting on chair close inner thighs, at TCR: 01.13.16 to 01.13.18	00.02	00.00	00.00
3	Deleted visual of cleavage at TCR: 01.14.31 to 01.14.42	00.11	00.00	00.00
4	Deleted the visual of woman changing clothes, and couple lay down on bed at TCR: 01.14.49 to 01.15.21 / 00.15.24 to 00.15.49 / 00.15.52 to 00.16.01	01.06	00.00	00.00
5	Deleted the visual of man on floor, blood shade at TCR: 00.20.26 to 00.20.34	00.08	00.00	00.00
6	Deleted the visual of woman sitting on toilet seat at TCR: 00.55.09 to 00.55.15	00.06	00.00	00.00
7	1. Added 10 Seconds of space in the beginning of film for display of CBFC Certificate, As per Rules 35 (3) CCR 1983	00.00	00.00	00.10
8	2. Added – Anti – Smoking Disclaimer in beginning and middle of the film. Added Anti – Smoking static scroll “Smoking Kills” wherever smoking occurs in the films.	00.00	00.00	02.00
	Total :	01.33	00.00	02.10

Total Voluntary Deletions at the time of revised application : **01.33** MM.SS

Total Voluntary Inserted at the time of revised application : **02.10** MM.SS

Actual Duration of the film after the aforesaid deletions and replacements will be **121.38** MM.SS in 1 cassette(s).